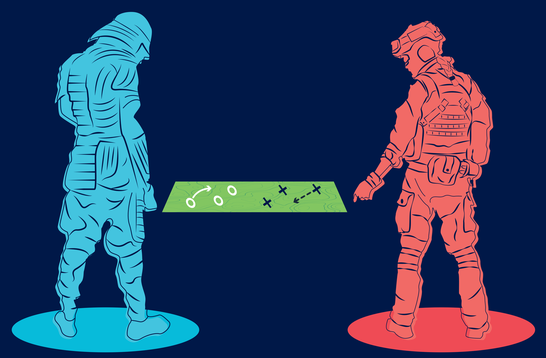

What is a **war game?**

Sur quoi se fondent les **jeux de guerre?**

A war game is a simulation of conflict in which player decisions affect the outcome.

Un jeu de guerre est une simulation de conflit dans laquelle les décisions du joueur ont une incidence sur le résultat.

What are war games based on?

Sur quoi se fondent les jeux de guerre?

A conflict **Un conflit**

A scenario **Un scénario**

A challenge **Un défi**

A question **Une question**

A story **Une histoire**

Why are war games played?

Pourquoi jouons-nous aux jeux de guerre?

Training and Education

To visualize conflicts, learn and practise skills, and identify risks, threats, and opportunities.

Formation et éducation

Pour visualiser les conflits, acquérir et améliorer des compétences, et cerner les risques, les menaces et les possibilités.

Discovery and Analysis

Why did the outcome happen as it did? What would happen if we did something differently?

Découverte et analyse

Quels éléments ont influencé le résultat? Que se passerait-il si nous faisions quelque chose différemment?

Entertainment and Challenge

To accomplish a goal, compete against others, or explore stories and characters.

Divertissement et défi

Pour atteindre un objectif, se mesurer aux autres, ou explorer des histoires et des personnages.

How are outcomes determined?

Comment les résultats sont-ils déterminés?

Consensus

Players work together to agree on a solution.

Le consensus

Les joueurs travaillent ensemble pour trouver une solution.

Chance

With the help of dice, cards, or other tools, random numbers or outcomes are generated during game play.

Le hasard

À l'aide de dés, de cartes ou d'autres outils, des nombres ou des résultats aléatoires sont générés pendant le jeu.

Adjudication

A third party determines success or failure according to a set of principles or rules.

Un arbitre

Un tiers détermine le succès ou l'échec selon un ensemble de principes ou de règles.